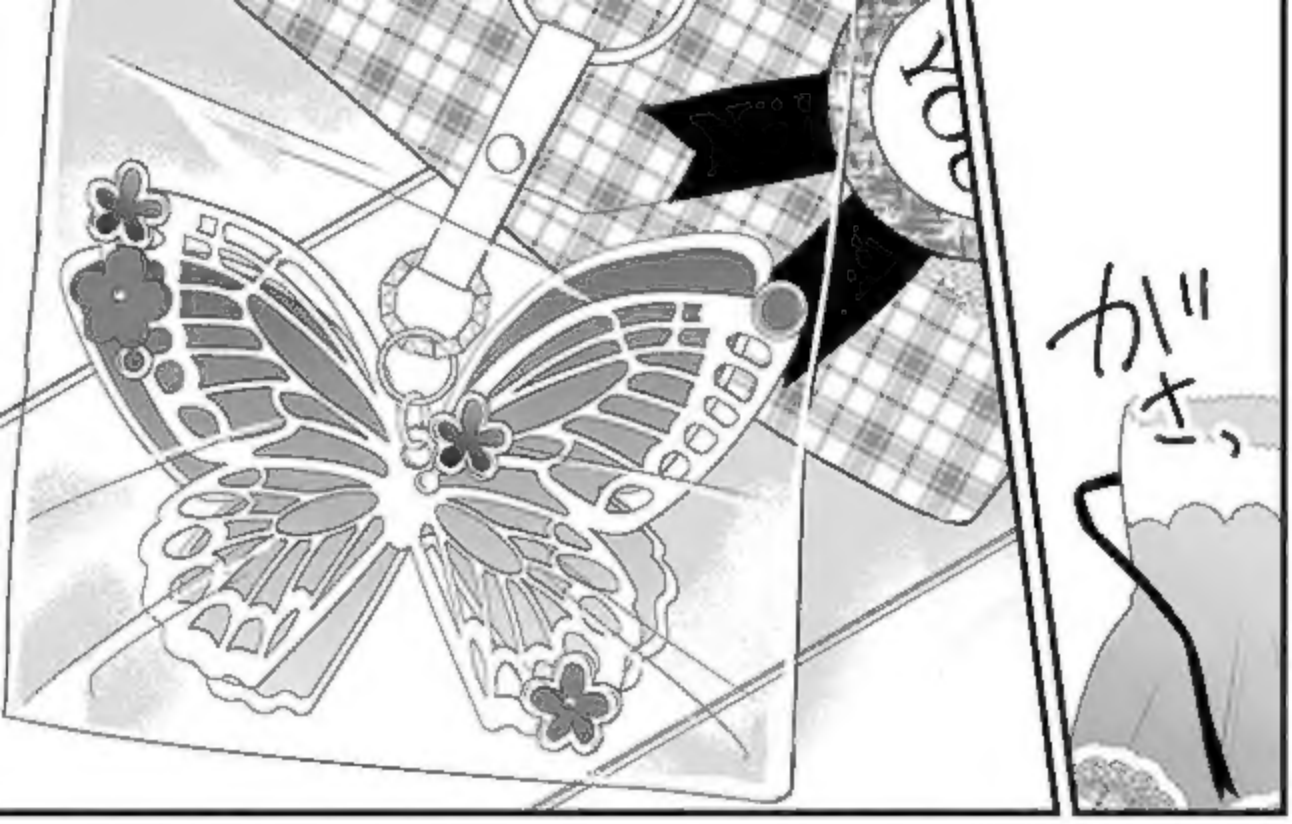
三日月のカルテ
Mikazuki no Karte
七坂なな
IT'S LIKE I'M ON A DATE WITH SENSEI THE COLLEGE STUDENT.
IT MAKES ME REALLY HAPPY BUT...
IT'S JUST FOR TONIGHT!

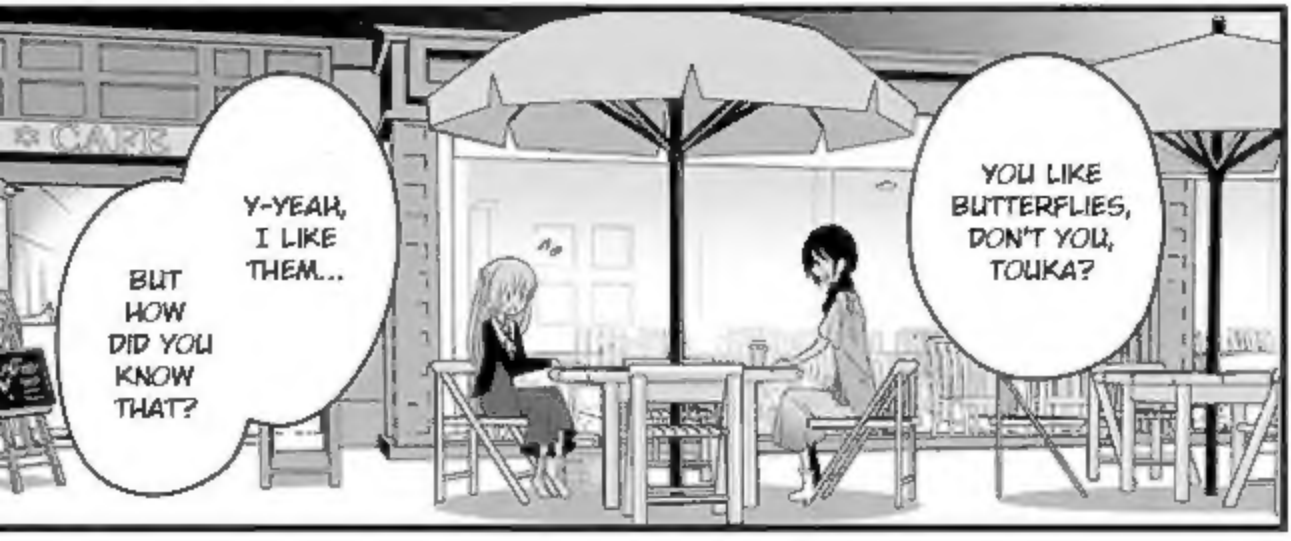
OH YEAH, DO YOU STILL HAVE YOUR HIGH SCHOOL UNIFORM, SENSEI?
IT SHOULD BE AT MY PARENTS' PLACE... YOU WANT IT?
I WANT TO GO ON A UNIFORM DATE NEXT TIME!
WHAT ARE YOU SAYING? I WANT YOU TO WEAR IT, SENSEI!
I DRAW THE LINE AT COSPLAY~~~

SINCE I WENT THROUGH ALL THE TROUBLE TO PICK THAT OUTFIT OUT, YOU BETTER WEAR IT TO OUR NEXT DATE
YEAH, YEAH.
THAT WAS FUN!
WHAT A GREAT MEMORY FOR OUR ONE MONTH ANNIVER-SARY!
MAYBE I SHOULD GET SOME SPRING CLOTHES, TOO.
HEY, TOUKA.

YOU TOLD ME YOU DIDN'T NEED A PRESENT
BUT I STILL WANTED TO GIVE YOU SOMETHING.
HERE'S A PRESENT
FOR YOU
FOR OUR ONE MONTH ANNIVERSARY.
THIS IS...
A PRESENT FROM A LOVER!
CAN I OPEN IT?
GO AHEAD.



THIS IS FROM EARLIER...


Y-YEAH, I LIKE THEM...
BUT HOW DID YOU KNOW THAT?
YOU LIKE BUTTERFLIES, DON'T YOU, TOUKA?

I'M ALWAYS LOOKING AT YOU.

TOUKA?
METAL ACCESSORIES ARE PROHIBITED
BUT I FIGURED YOU COULD WEAR A CHARM WHEREVER YOU GO...
I'M SO HAPPY.
I'LL TREAT IT WITH CARE.
IT'S SO PRETTY.
IT FEELS LIKE IT COULD FLY ANY MOMENT.
WHY DO YOU LIKE IT SO MUCH?

.... HAVE YOU EVER HEARD OF "THE LITTLE BUTTERFLY'S DREAM"?
IT'S AN OLD CHINESE FABLE.
YEAH, I KNOW IT.
I READ IT IN A BOOK WHEN I WAS LITTLE.
I ALSO BECAME A BUTTERFLY IN MY DREAMS.
IF I COULD FLY IN THE BRIGHT DAYLIGHT
I'D BE REBORN AS A BUTTERFLY.
I WOULDN'T GO BACK TO BEING MY SICKLY SELF.

Y-YEAH
...YOU'RE QUITE THE AVID READER, TOUKA!
....
THAT WAS MY EXCUSE.
A CUTE LITTLE MOTIVE.
HAVE YOU EVER THOUGHT ABOUT BECOMING A NOVELIST?
THAT'D BE NICE.
IT'D BE SOMETHING I COULD DO EVEN WHILE STAYING IN HOSPITAL.
THEN MAYBE I'LL WRITE A LOVE STORY ABOUT SENSEI AND I.
I'M SURE IT'LL BECOME A BESTSELLER.
GEEZ, TOUKA.

MYOUJOU-BOSHI-SAN, HAVE YOU TAKEN YOUR TEMPERA-TURE?
Kyo~~~~
SHE'S ALWAYS LOOKING AT ME,
HUH?
AH, AIKAWA-SAN.
UM... DO YOU KNOW WHICH UNIVERSITY TSUKISU-SENSEI WENT TO?
ERM, I THINK IT WAS O UNI, THAT PUBLIC PLACE.
WAS SHE SMART THERE?
WELL SHE IS A DOCTOR, AFTER ALL.

ガララ…
THE GRADES ARE THAT HIGH!?
SENSEI REALLY IS SMART...
Hmm...
UNLESS I GET THIS SMART
I CAN'T LET SENSEI READ THE NOVEL I WROTE...
ぱらぱら
HIGH SCHOOL EXAMS...

9. CELEBRATE OUR ONE MONTH DATING ANNIVERSARY.

To be continued.

TRANSLATION: GOGGLED ANON
CLEANING + EDITING: CITRON
QUALITY CHECK: NYANEESEY

/u/ SCANLATIONS